

IMPORTANTE - TENERE PER FUTURE CONSULTAZIONI: LEGGERE ATTENTAMENTE
IMPORTANT - RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY
IMPORTANTE - ARCHIVAR LAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS MÁS TARDE: LEA ATENTAMENTE
IMPORTANT - À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE: LIRE ATTENTIVEMENT
WICHTIG - FÜR ZUKUNFT REFERENZ AUFBEWAHREN: BITTE ES SORGFÄLTIG ZU LESEN



20 minutes



INCLUSI
INCLUDED
INCLUIDOS
INCLUS
INBEGRIFFEN



A

*1



B

*4



C

*4



D

*4



E

*4



F

*1



G

*2

IT

PRIMA DI PROCEDERE CON IL MONTAGGIO, ASSICURARSI DI POSIZIONARE IL PRODOTTO SU UNA SUPERFICIE PIANA E PULITA E UTILIZZARE UN TELO MORBIDO D'APPOGGIO DURANTE L'ASSEMBLAGGIO. QUESTO PER EVITARE URTI E DANNI AL PRODOTTO DURANTE IL MONTAGGIO. NON STRINGERE LE VITI FINCHÉ NON SONO NELLA POSIZIONE CORRETTA.

EN

BEFORE PROCEEDING WITH THE ASSEMBLY, MAKE SURE TO PLACE THE PRODUCT ON A FLAT AND CLEAN SURFACE AND USE A SOFT COVER DURING ASSEMBLY TO AVOID IMPACTS AND DAMAGE TO THE PRODUCT. DON'T TIGHTEN THE SCREWS UNTIL ALL OF THEM ARE IN THE RIGHT POSITION.

ES

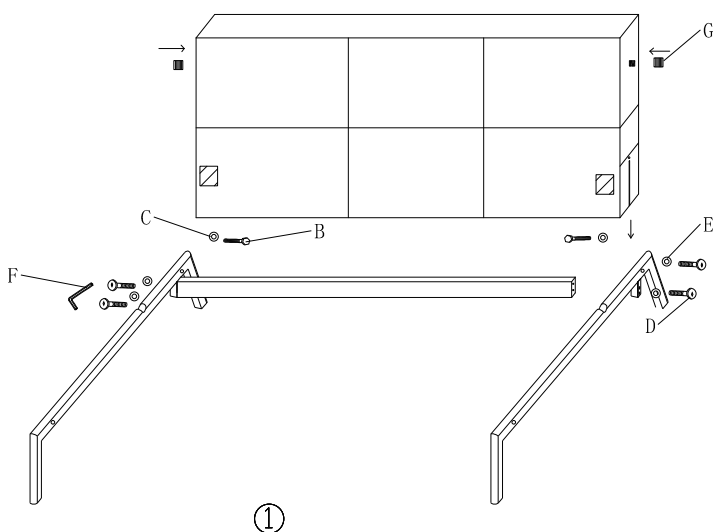
ANTES DEL MONTAJE, ASEGURESE DE COLOCAR EL PRODUCTO SOBRE UNA SUPERFICIE LIMPIA Y PLANA Y USE UNA TELA SUAVE COMO SOPORTE PARA EVITAR GOLPES Y DAÑOS AL PRODUCTO DURANTE EL MONTAJE. NO APRIETE LOS TORNILLOS HASTA QUE SE ENCUENTREN EN LA POSICIÓN CORRECTA.

FR

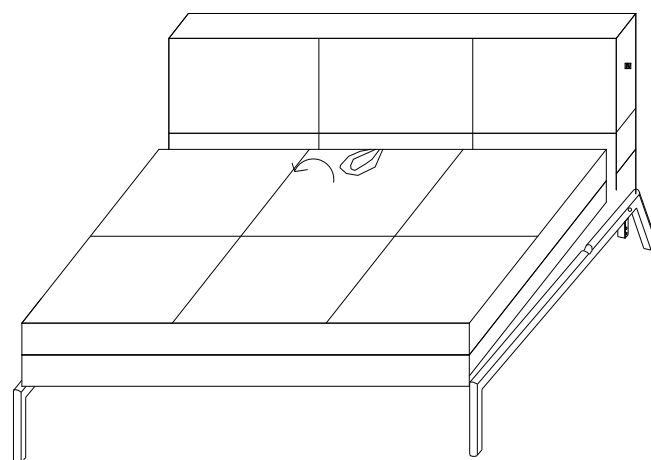
AVANT DE PROCÉDER À L'ASSEMBLAGE, ASSUREZ-VOUS DE PLACER LE PRODUIT SUR UNE SURFACE PLANE ET PROPRE ET D'UTILISER UN TISSU SOUPLE DE SUPPORT POUR ÉVITER DES COUPS ET DES DOMMAGES AU PRODUIT PENDANT L'ASSEMBLAGE. NE SERREZ PAS LES VIS JUSQU'À CE QU'ELLES SOIENT TOUTES DANS LA POSITION CORRECTE.

DE

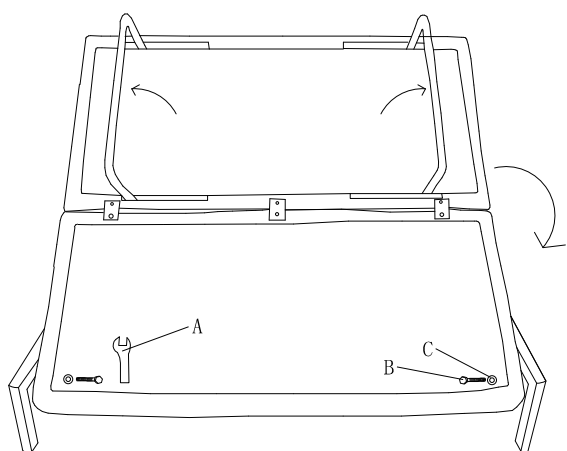
VOR DEM AUFBAU BITTE DAS PRODUKT AUF EINE EBENE UND SAUBERE FLÄCHE STELLEN UND ES EMPFIEHLT SICH, DAS PRODUKT AUF EINE WEICHE DECKE AUFZUBAUEN. SO WIRD VERHINDERT, DASS BEIM AUFBAU BESCHÄDIGUNGEN UND BEULEN AM PRODUKT ENTSTEHEN. SOLANGE ALLE SCHRAUBEN NICHT IN DER RICHTIGEN POSITION SIND, NICHT ANZIEHEN.



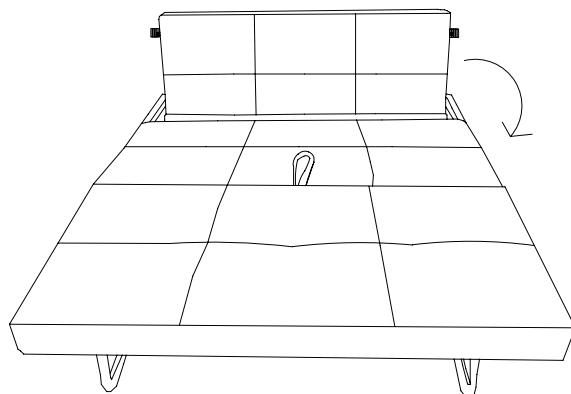
①



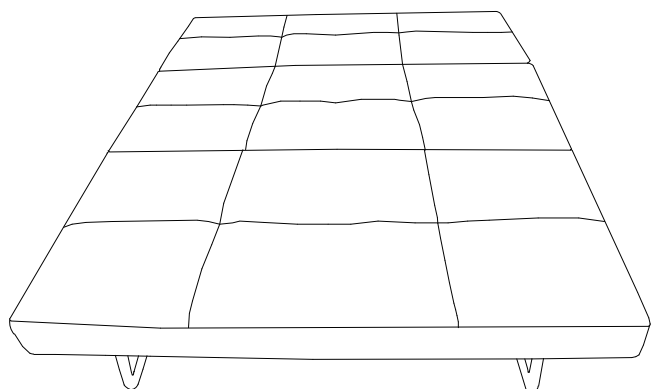
②



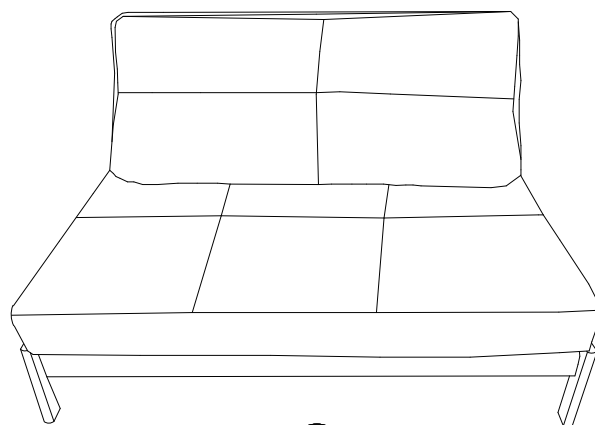
③



④



⑤



⑥

IMPORTANTE, TENERE PER FUTURE CONSULTAZIONI: LEGGERE ATTENTAMENTE

Prodotto destinato solo per uso domestico.
Struttura in acciaio. Gambe in acciaio verniciato a polvere epossidica. Imbottitura: doppio strato di schiuma poliuretana densità 19 kg/m³ e 40 kg/m³. Rivestimento in tessuto 100% poliestere.
Non salire in posizione eretta.
Utilizzare solo da seduti o sdraiati.
L'articolo è concepito per l'utilizzo di 2 persone. Eventuali minuterie (viti/bulloni) devono essere controllate e ben strette regolarmente altrimenti il prodotto può risultare pericoloso e possono verificarsi danni.

La struttura è facile da pulire: utilizzare un panno umido e soffice. Per le macchie più ostinate è possibile diluire in acqua del sapone neutro liquido, con moderazione. Dopo la pulizia asciugare sempre con un panno morbido. Non usare mai detergenti aggressivi. Non usare mai spugne abrasive che possono graffiare le superfici. Evitare gli urti contro oggetti contundenti che potrebbero strisciare la superficie/rivestimento. Evitare il trascinarsi del mobile.

Prodotto indicato per il solo uso interno. Non avvicinare il prodotto a fonti dirette di calore ed all'esposizione diretta ai raggi solari o a sorgenti di luce artificiale molto potenti.
Non si accettano responsabilità per danni, compreso danno successivo, causati da montaggio incorretto o diverso dalle istruzioni fornite o derivanti da uso diverso e improprio rispetto a quello per il quale il prodotto è destinato.

yes
everyday

Interior

45x30mm

ANDREA BIZZOTTO S.P.A
VIA MOTTON, 9 - 36061
BASSANO DEL GRAPPA (VI) - ITALY

MADE IN P.R.C.

IMPORTANTE, GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER ATENTAMENTE

Solo para uso doméstico.
Estructura de acero. Patas de acero barnizado con polvo epoxi. Relleno: doble capa de espuma de poliuretano densidad 19 kg/m³ y 40 kg/m³. Tapizado de tejido 100% poliéster.
No subir con los pies.
Utilizar solo sentados o tumbados.
El artículo está diseñado para el uso de dos personas. Las piezas pequeñas (tornillos/pernos) deben revisarse y apretarse regularmente, de lo contrario, el producto puede ser peligroso y causar daños.

La estructura es fácil de limpiar: utilizar un paño húmedo y suave. Para las manchas más difíciles se puede diluir con moderación jabón neutro líquido en agua. Después de limpiar, secar siempre con un paño suave. No utilizar detergentes agresivos. No utilizar esponjas abrasivas que puedan rayar las superficies. Evitar golpes contra objetos contundentes que puedan arrastrar la superficie/revestimiento. Evitar arrastrar el mueble.

Producto apto para uso en interiores únicamente. No coloque el producto cerca de fuentes de calor directas, a la exposición directa de la luz solar o de fuentes de luz artificial muy potentes.
No se acepta ninguna responsabilidad por daños, incluidos los daños posteriores, causados por un montaje incorrecto o diferente de las instrucciones proporcionadas o debido a una utilización diferente e inadecuada al uso del producto.

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

The product is intended for domestic use only.
Steel frame. Epoxy powder coated steel legs. Filling: double polyurethane foam layer, 19 kg/m³ and 40 kg/m³ density. 100% polyester cover.
Do not stand upright on the item.
Use exclusively in sitting/lying position.
The item is intended for the use of 2 people. Regularly check that all the bolts, screws and fastening accessories are tight and tighten again if necessary otherwise the product can become dangerous and damage may occur.

The structure is easy to clean: use a damp and soft cloth. For the most persistent stains, a small amount of mild liquid soap diluted in water may be used. Always dry with a soft cloth after cleaning. Never use aggressive detergents. Never use abrasive sponges that could scratch the surfaces. Avoid banging the item against blunt objects that could scratch the surface/covering. Avoid dragging the item.

The product is intended for indoor use only. Keep the product away from direct heat sources, exposure to direct sunlight or very powerful artificial light sources.
We reject all responsibility for damages -including subsequent damage- caused by incorrect assembly or which is different from the instructions provided, or caused by different and improper use from that which the product is intended.

IMPORTANT, CONSERVEZ POUR PROCHAINES CONSULTATIONS: LISEZ ATTENTIVEMENT

Produit destiné uniquement pour l'usage domestique.
Structure en acier. Pieds en acier peints à poudre époxy. Garnissage: double couche de mousse de polyuréthane densité 19 kg/m³ et 40 kg/m³. Revêtement en tissu 100% polyester.
N'y montez pas debout.
Utilisez le produit uniquement en position assise ou couchée.
L'article est conçu pour être utilisé de deux personnes par fois. Toutes les petites pièces (vis / boulons) doivent être vérifiées et serrées régulièrement, sinon le produit peut être dangereux et des dommages peuvent survenir.

La structure est facile à nettoyer: utilisez un chiffon doux et humide. Pour les taches tenaces, vous pouvez diluer le savon neutre liquide dans l'eau, avec modération. Après le nettoyage, toujours sécher avec un chiffon doux.
N'utilisez jamais de nettoyeurs agressifs. N'utilisez jamais d'éponges abrasives qui peuvent rayer les surfaces. Évitez de heurter des objets contondants qui pourraient rayer la surface / le revêtement. Évitez de faire glisser le meuble.

Produit adapté à une utilisation en intérieur uniquement. N'approchez pas le produit à des sources de chaleur directes et ne le laissez pas à directement exposé au soleil ou à des sources de lumière artificielle très puissantes.
Nous n'irons pas reconnaître une responsabilité directe sur les dommages, y compris les dommages consécutifs, causés par un montage incorrect ou montage différent des instructions ou découlant d'une mauvaise utilisation et différent de celui pour lequel le produit est destiné.

WICHTIG, FÜR ZUKUNFT REFERENZ AUFBEWAHREN: BITTE ES SORGFÄLTIG ZU LESEN

Produkt nur für Hausgebrauch bestimmt.

Gestell aus Stahl. Beine aus Stahl mit epossidischer Pulverbeschichtung. Polsterung aus PU-Schaum (Doppelschicht), Dicke 19 kg/m³ und 40 kg/m³. Bezug aus Stoff (100% Polyester).

Stehen Sie nicht aufrecht darauf.

Der Artikel ist für die Verwendung durch zwei Personen bestimmt. Kleinteile (Schrauben/Bolzen) müssen regelmäßig überprüft und festgezogen werden, da sonst das Produkt gefährlich werden kann und Beschädigungen auftreten können.

Das Gestell ist leicht zu reinigen: verwenden Sie ein feuchtes und weiches Tuch. Bei hartnäckigen Flecken können Sie neutrale Seife in Maßen in Wasser verdünnen. Nach der Reinigung immer mit einem weichen Tuch trocknen. Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel. Verwenden Sie niemals Schleifschwämme, die die Oberfläche zerkratzen können. Vermeiden Sie Stöße gegen stumpfe Gegenstände, die die Oberfläche/Beschichtung zerkratzen können.

Produkt nur für den Innenbereich geeignet. Stellen Sie nicht das Produkt in der Nähe von direkten Wärmequellen und direkten Sonnenstrahlungen oder sehr starken künstlichen Lichtquellen auf.

Wir übernehmen keine Verantwortung für Schäden, einschließlich Folgeschäden, die durch falsche Montage verursacht wurden oder von den Anweisungen abweichen oder aus der Verwendung anders und unangemessen resultieren als die, für die das Produkt bestimmt ist.